



MINISTÉRIO DA DEFESA
COMANDO DA AERONÁUTICA
DIRETORIA DE ENSINO

PORTARIA DIRENS/SPF Nº 889, DE 22 DE JANEIRO DE 2025.

Aprova a Instrução que estabelece o “Projeto Pedagógico de Curso para o Curso de Imersão em Língua Inglesa (CILING)”.

O **DIRETOR DE ENSINO**, no uso das atribuições que lhe conferem o art. 4º, incisos V e VII, e art. 9º, inciso XII, do Regulamento da Diretoria de Ensino, aprovado pela Portaria Nº 684/GC3, de 23 de janeiro de 2024, resolve:

Art. 1º Aprovar a ICA 37-1017 que estabelece o “Projeto Pedagógico de Curso para o Curso de Imersão em Língua Inglesa - (CILING)”, na forma dos anexos I, II, III, IV, V, VI e VII.

Art. 2º Esta portaria entra em vigor na data de sua publicação.

Maj Brig Ar MARCELO FORNASIARI RIVERO
Diretor de Ensino da Aeronáutica

**MINISTÉRIO DA DEFESA
COMANDO DA AERONÁUTICA
DIRETORIA DE ENSINO**



ENSINO

ICA 37-1017

**PROJETO PEDAGÓGICO DE CURSO PARA O
CURSO DE IMERSÃO EM LÍNGUA INGLESA
(CILING)**

2025

ANEXO I

PROJETO PEDAGÓGICO DE CURSO PARA O CURSO DE IMERSÃO EM LÍNGUA INGLESA (CILING)

SUMÁRIO

	Art.
CAPÍTULO I – DISPOSIÇÕES PRELIMINARES.....	1º/2º
CAPÍTULO II – APRESENTAÇÃO DO CURSO.....	3º
CAPÍTULO III – OBJETIVOS DO CURSO.....	4º/5º
CAPÍTULO IV – PERFIL DO EGRESSO.....	6º
CAPÍTULO V – ORGANIZAÇÃO CURRICULAR.....	7º
Seção I – Matriz Curricular.....	8º
Seção II – Carga Horária.....	9º
Seção III – Ementário.....	10
CAPÍTULO VI – METODOLOGIA DE ENSINO PARA O CURSO.....	11/13
CAPÍTULO VII – AVALIAÇÃO DA APRENDIZAGEM.....	14/15
Seção I – Instrumentos de Medida.....	16/17
Seção II – Tipos de Item.....	18
Seção III – Aprovação, Reprovação e Certificação.....	19/21
Seção IV – Quadro Global de Avaliação.....	22
CAPÍTULO VIII - APOIO AO DISCENTE.....	23
Seção I – Interação e comunicação.....	24/25
CAPÍTULO IX – INFRAESTRUTURA.....	26/27
CAPÍTULO X – DISPOSIÇÕES FINAIS.....	28

CAPÍTULO I

DISPOSIÇÕES PRELIMINARES

Art. 1º Esta instrução tem por finalidade estabelecer o Projeto Pedagógico de Curso (PPC) para o Curso de Imersão em Língua Inglesa (CILING).

Art. 2º Para os fins desta Portaria, foram desenvolvidos os seguintes anexos:

I – anexo II, que apresenta os Dados de Identificação do Curso;

II – anexo III, com as conceituações utilizadas;

III – anexo IV, com as siglas e abreviaturas utilizadas.

CAPÍTULO II

APRESENTAÇÃO DO CURSO

Art. 3º O CILING caracteriza-se como curso de preparação que possibilita aos seus alunos conhecimentos em nível intermediário e avançado em Língua Inglesa.

CAPÍTULO III

OBJETIVOS DO CURSO

Art. 4º O CILING tem como objetivo geral do proporcionar aos alunos de nível intermediário e avançado oportunidades para desenvolver as habilidades de compreensão e produção oral, promovendo um aprofundamento intensivo na Língua Inglesa.

Art. 5º Os objetivos específicos do CILING são:

I – apresentar textos de média e alta complexidade;

II – demonstrar o vocabulário, estruturas gramaticais e as funções do idioma em situações comunicativas cotidianas;

III – apresentar os principais aspectos culturais de países de Língua Inglesa.

CAPÍTULO IV

PERFIL DO EGRESSO

Art. 6º O egresso do CILING deverá ser capaz de:

I – comunicar-se na Língua Inglesa em situações cotidianas que exijam conhecimentos em níveis intermediário e avançado no idioma;

II – utilizar adequadamente os recursos linguístico-discursivos;

III – empregar conhecimentos relativos aos aspectos culturais de países de língua inglesa, utilizando a língua como meio de comunicação intercultural.

CAPÍTULO V

ORGANIZAÇÃO CURRICULAR

Art. 7º O currículo do CILING foi elaborado para garantir que os alunos, ao concluírem o curso, tenham um perfil alinhado com as expectativas e consigam desenvolver competências linguísticas em espanhol nos níveis intermediário e avançado. Dessa forma, os alunos estarão preparados para lidar com situações de comunicação que envolvam descrever, narrar, argumentar e fazer hipóteses.

§1º O CILING está estruturado em 1 (uma) disciplina, dividida em 09 (nove) unidades de estudo, vinculado à área Linguística, Letras e Artes.

Seção I

Matriz Curricular

Art. 8º A Matriz Curricular está disposta no anexo V, no formato de tabela.

Seção II

Carga Horária

Art. 9º O CILING está estruturado no modelo de ensino presencial, em um período de 5 (cinco) dias, com carga horária total de 40 (quarenta) horas, a qual já inclui as horas das Atividades de Complementação e das Atividades Administrativas.

§1º As Atividades de Complementação se referem às atividades de reforço por demanda, que consistem em apoio ao discente nas suas dúvidas pontuais e elaboração de atividades não presenciais para reforço de tópicos pontuais.

§2º As Atividades Administrativas se referem ao brief do coordenador do curso, à abertura e ao encerramento do curso e aos testes de sondagem.

Seção III Ementário

Art. 10 O ementário tem por objetivo descrever o conteúdo da disciplina, os objetivos e o referencial bibliográfico.

§ 1º O ementário está disposto no Anexo VI.

CAPÍTULO VI METODOLOGIA DE ENSINO PARA O CURSO

Art. 11 A metodologia empregada no curso de imersão é a metodologia ativa, uma abordagem que estimula o aluno a desenvolver sua capacidade de adquirir conhecimento. Nesse processo, o estudante, em colaboração com o docente, compartilha a responsabilidade pela aprendizagem.

Art. 12 O curso será focado em práticas de linguagem em espanhol que são importantes para o desenvolvimento profissional militar. Os assuntos serão abordados de forma contextualizada, usando tipos de textos que são relevantes para o público-alvo. A metodologia das aulas será focada na interação, especialmente em atividades de compreensão e produção oral.

Art. 13 Diversos recursos poderão ser utilizados pelo docente em suas aulas, tais como: textos, vídeos, notícias, imagens, músicas, trechos de filmes, séries, curta metragem, documentários, debates, textos acadêmicos, regulamentos, documentos de trabalho, publicidades, propagandas, HQs, e-mails, vídeo institucional, poster de divulgação, slides, podcasts etc.

CAPÍTULO VII AVALIAÇÃO DA APRENDIZAGEM

Art. 14 A Avaliação da Aprendizagem (AA) tem como intuito verificar se os objetivos pedagógicos propostos foram alcançados, registrando e analisando o impacto do conhecimento oferecido ao longo do curso.

Art. 15 A avaliação ocorrerá nas modalidades diagnóstica e somativa.

Parágrafo único. Será aplicado 2 (dois) testes de sondagem com propósito de diagnosticar o nível de domínio do idioma inglês.

Seção I Instrumentos de Medida

Art. 16 Os instrumentos de medida devem ser entendidos como recursos utilizados para coleta e análise de dados no processo de ensino-aprendizagem, visando promover o avanço formativo dos alunos.

Art. 17 Os alunos serão avaliados por meio de Verificações Imediatas (VI), caracterizando-

se por práticas linguístico-discursivas em inglês que promovem a interação oral entre os discentes em aula.

Seção II

Tipos de Item

Art. 18 As VI podem ser compostas por questões:

- I – objetivas;
- II – de resposta livre;
- III – discursiva;
- IV – dissertativa.

Seção III

Aprovação, Reprovação e Certificação

Art. 19 Será considerado aprovado para obtenção de certificado o aluno que cumprir os seguintes requisitos:

I – obtiver frequência igual ou superior a 90% (noventa por cento) da carga horária total do Curso.

II – realizar as atividades diárias do curso, caracterizadas como práticas linguístico-discursivas em inglês que promovem a interação oral entre os discentes em sala de aula.

Art. 20 Será considerado reprovado o aluno que deixar de cumprir os critérios apresentados no Art. 19 deste PPC.

Art. 21 Ao aluno aprovado no CILING será conferido, pela UNIFA, o Certificado de Conclusão do Curso de Imersão em Língua Inglesa.

Seção IV

Quadro Global de Avaliação

Art. 22 Os procedimentos de avaliação teórica e prática para o CILING são descritos no Quadro Global de Avaliação (Anexo VII).

CAPÍTULO VIII

APOIO AO DISCENTE

Art. 23 O atendimento e apoio aos discentes durante o processo de ensino-aprendizagem é feito pela equipe pedagógica do CID. Tal apoio consiste em acompanhar, orientar e auxiliar os discentes quanto aos métodos de estudos e atividades de reforço durante o curso.

Seção I

Interação e comunicação

Art. 24 A comunicação interna entre a equipe pedagógica e os discentes do curso no âmbito da UNIFA acontece por meio dos seguintes canais de comunicação:

- I – e-mail pessoal do discente;

II – telefone pessoal do discente;

III – ramais telefônicos.

Art. 25 A partir dos canais acima, os discentes e o corpo técnico-administrativo mantêm a comunicação para esclarecimento de dúvidas e obter informações referentes aos processos do curso.

CAPÍTULO IX INFRAESTRUTURA

Art. 26 O CID é localizado no prédio do complexo acadêmico da UNIFA. O auditório tem capacidade para até 25 (vinte e cinco) pessoas, dispondo de computador com acesso à internet, dispositivos de áudio, projetor e quadro branco.

Art. 27 Os recursos do campus da UNIFA, como auditórios, laboratório de informática e o Museu Aeroespacial, estarão disponíveis para professores, tutores e alunos do CID quando forem necessários para apoiar os cursos oferecidos.

CAPÍTULO X DISPOSIÇÕES FINAIS

Art. 28 Os casos não previstos no presente documento serão submetidos à apreciação do Diretor de Ensino da Aeronáutica.

ANEXO II
DADOS DE IDENTIFICAÇÃO DO CURSO

Organização de Ensino	Universidade da Força Aérea (UNIFA)		
Páginas Institucionais na intranet e internet:	www.unifa.intraer www2.fab.mil.br		
Cidades	Rio de Janeiro/RJ		
Nome do Curso:	Curso de Imersão em Língua Inglesa (CILING)		
Níveis (conforme Art. 7º da Lei nº 12.464/2011)	Educação Básica () Ensino fundamental () Ensino médio		
	Educação Superior () Graduação () Pós-Graduação () Extensão		
	Educação Profissional (X) Qualificação Profissional () Educação profissional técnica de nível médio () Educação profissional tecnológica de graduação () Educação profissional tecnológica de pós-graduação		
Fases	(X) Preparação	() Formação	() Pós-formação
Classificação	Capacitação		
Modalidade de ensino	(X) Presencial	() EAD	() Semipresencial
Duração do tempo de aula	60 (sessenta) minutos.		
Duração do curso	5 (cinco) dias letivos.		
Carga horária do curso	40 (quarenta) horas.		
Certificação conferida	Certificado de conclusão de Curso de Imersão em Língua Inglesa emitido pela Universidade da Força Aérea (UNIFA).		
Base Legal do Curso	a) Lei nº 12.464, de 4 de agosto de 2011. Dispõe sobre o Ensino na Aeronáutica; b) PCA 37-20. Dispõe sobre Plano de Desenvolvimento Institucional da Universidade da Força Aérea.		

ANEXO III
CONCEITUAÇÕES

Atividades Administrativas	Compreendem atividades inerentes ao processo de coordenação do curso/estágio, tais como: cerimônia de abertura, orientações do coordenador do curso, encerramento etc.
Teste de Sondagem	Instrumento de medida da aprendizagem do discente, aplicado com finalidade diagnóstica. É o que se concebe como teste inicial.
Verificação Imediata (VI)	Instrumento de medida da aprendizagem do discente, aplicado, individualmente ou em grupo, com finalidade formativa. Engloba os testes e os trabalhos escolares. (MCA 10-4)

ANEXO IV
SIGLAS E ABREVIATURAS

Ap	Aplicação
CID	Centro de Idiomas
CILING	Curso de Imersão em Língua Inglesa
COMAER	Comando da Aeronáutica
Cn	Conhecimento
Cp	Compreensão
DIRENS	Diretoria de Ensino
FAB	Força Aérea Brasileira
MCA	Manual do Comando da Aeronáutica
PPC	Projeto Pedagógico de Curso
UNIFA	Universidade da Força Aérea
VI	Verificação Imediata

ANEXO V
MATRIZ CURRICULAR - CILING

CAMPO	DISCIPLINA	CH INSTRUÇÃO (em tempos)	CH AVALIAÇÃO (em tempos)	CH TOTAL (em tempos)
TÉCNICO ESPECIALIZADO	PRÁTICAS LINGUÍSTICO- DISCURSIVAS EM LÍNGUA INGLESA	32	2	34
CARGA HORÁRIA REAL DO CURSO				34
ATIVIDADES ADMINISTRATIVAS				6
COMPLEMENTAÇÃO DA INSTRUÇÃO				2
CARGA HORÁRIA TOTAL DO CURSO (em tempos)				40
CARGA HORÁRIA TOTAL DO CURSO (em horas)				40

ANEXO VI
EMENTÁRIO

DISCIPLINA: PRÁTICAS LINGUÍSTICO-DISCURSIVAS EM LÍNGUA INGLESA CH TOTAL: 32 HORAS
EMENTA
UNIT 1: Asking about information; UNIT 2: Talking about the past; UNIT 3: Talking about the future; UNIT 4: Talking about possibilities; UNIT 5: Talking about hypothetical situations; UNIT 6: Reporting facts; UNIT 7: Talking about contrast and purpose; UNIT 8: Talking about quantity; UNIT 9: Practice in an external environment.
OBJETIVOS ESPECÍFICOS
a) Identificar e recordar os principais elementos gramaticais e vocabulares específicos da língua inglesa necessários para a comunicação intermediária / avançada (Cn); b) Compreender textos autênticos em inglês de diferentes gêneros textuais, reconhecendo informações explícitas e inferindo significados (Cp); c) Aplicar as regras gramaticais e vocabulares aprendidas em situações práticas de comunicação oral e escrita, incluindo diálogos, redações e apresentações orais (Ap); d) Analisar textos autênticos e produções linguísticas em inglês, identificando estruturas linguísticas, estilos de escrita e recursos discursivos (An); e) Avaliar a própria produção linguística, identificando fragilidades e avanços, e contribuir coletivamente com o desempenho dos demais discentes (Av); f) Criar textos originais orais e escritos de diferentes gêneros em inglês, demonstrando habilidades avançadas de expressão oral e escrita (Av); e g) Aplicar conhecimentos sobre aspectos culturais relacionados à língua inglesa em ambiente externo (Ap).
BIBLIOGRAFIA BÁSICA
DUBOC, Ana Paula. Letramento crítico nas brechas da sala de aula de línguas estrangeiras. In: TAKAKI, Nara Hiroko; MACIEL, Ruberval Franco (Org.). Letramentos em terra de Paulo Freire. Campinas: Pontes Editores, 2014. p. 195-207. GOMES, Jean Carlos da Silva. O aspecto perfect. In: GOMES, Jean Carlos da Silva Gomes. O comprometimento do aspecto perfect na Doença de Alzheimer. 2020. 202 f. Dissertação (Mestrado em Linguística). Faculdade de Letras, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 2020. HEWINGS, Martin. Advanced Grammar in Use. 3ª ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2018. MCCARTHY, Michael; O'DELL, Felicity Ann. English Vocabulary in Use: Upper Intermediate & Advanced. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.

MOITA LOPES, Luiz Paulo da (Org.). *Linguística Aplicada na Modernidade Recente - Festschrift para Antonieta Celani*. São Paulo: Parábola, 2013.

OXFORD. *Oxford Collocations Dictionary for Students of English: a corpus-based dictionary of the most frequently used word combinations*. Oxford: OUP Oxford, 2022.

SWAN, Michael. *Practical English Usage*. 3ª ed. Oxford: Oxford University Press, 2005.

WEBSTER, Merriam. *Merriam-Webster's Advanced Learner's English Dictionary*. Massachusetts: Merriam-Webster, Incorporated, 2008.

ANEXO VII
QUADRO GLOBAL DE AVALIAÇÃO

CURSO DE IMERSÃO EM LÍNGUA INGLESA - CILING				
Disciplina	Instrumentos		Níveis de Aprendizagem	Modalidade de Avaliação
	Teórico	Prático		
Teste de Sondagem	-	Pré-teste	Cn, Cp e Ap.	DIAGNÓSTICA
Práticas Linguístico-Discursivas em Língua Inglesa	-	Atividade 1	Cn, Cp e Ap.	FORMATIVA
	-	Atividade 2	Cn, Cp e Ap.	FORMATIVA
	-	Atividade 3	Cn, Cp e Ap.	FORMATIVA
	-	Atividade 4	Cn, Cp e Ap.	FORMATIVA
	-	Atividade 5	Cn, Cp e Ap.	FORMATIVA
Teste de Sondagem	-	Pós-Teste	Cn, Cp e Ap.	DIAGNÓSTICA